



WILTING



SATTELPEILNSTEIN



SATTELBOGEN

Pfarrbrief

04.08.2026 - 13.09.2026

Nr. 688



Am Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel hoffen wir auf den, der auch uns auffängt und seinen Himmel bereitet. Wir hoffen auf den Ausweg aus dem Stillstand des Todes, auf das Betreten des Neu-lands Gottes. Das Fest der Vollendung Marias weckt den unstillbar brennenden Durst nach dem, der uns fehlt. Das Leben lässt sich nicht machen, der Himmel lässt sich nicht erstürmen. Er neigt sich auf Menschen wie Maria herab und umhüllt Leib und Seele.

Dienstag,	04.08.2026	Hl. Johannes Maria Vianney
Wilt 13.00	Seniorentreff im Sattelbogener Hof	
Mittwoch,	05.08.2026	Weihetag d. Basilika Santa Maria Maggiore Rom
Sabo 19.00	Hl. Messe,	
Donnerstag,	06.08.2026	Verklärung des Herrn
Satt 19.00	Hl. Messe,	
Freitag,	07.08.2026	Hl. Xystus II. u. Gefährten, Hl. Kajetan
Satt 10.00	Krankenkommunion	
Sabo 14.00	Krankenkommunion	
Wilt 16.00	Krankenkommunion	
Loif 19.00	Hl. Messe,	
Samstag,	08.08.2026	Hl. Dominikus
Satt 18.00	Vorabendmesse,	

19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9. August 2026

**19. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung:

1. Könige 19,9a.11-13a

2. Lesung: Römer 9,1-5

Evangelium:

Matthäus 14,22-33



Ildiko Zavrakidis

» Jesus sagte: Komm! Da stieg Petrus aus dem Boot und kam über das Wasser zu Jesus. Als er aber den heftigen Wind bemerkte, bekam er Angst. Und als er begann unterzugehen, schrie er: Herr, rette mich! Jesus streckte sofort die Hand aus, ergriff ihn und sagte zu ihm: Du Kleingläubiger, warum hast du gezweifelt? «

Sonntag,	09.08.2026	
Sabo 8.30	Hl. Messe,	
Wilt 9.45	Hl. Messe,	
Dienstag,	11.08.2026	Hl. Klara von Assisi
Wilt 19.00	Hl. Messe,	
Mittwoch,	12.08.2026	Hl. Johanna Franziska von Chantal
Sabo 19.00	Hl. Messe,	

Donnerstag, 13.08.2026

Hl. Pontianus

Wilt 18.00 Fatima-Rosenkranz

Satt 19.00 Hl. Messe,

Freitag,

14.08.2026

Hl. Maximilian Maria Kolbe

Wilt 9.30

Hl. Messe im BRK-Seniorenheim

Samstag,

15.08.2026

Mariä Aufnahme in den Himmel

Kaltenberg 8.30

Hl. Messe zum 35-jährigen Jubiläum bei
der Kaltenberg Kapelle,

Verkauf von Kräuterbuschen der Muki

Trait 9.45

Patroziniumsgottesdienst, musikalische Gestaltung
durch den Kirchenchor bei der Kapelle Traitsching

Kräuterweihe in allen Gottesdiensten

20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

16. August 2026

20. Sonntag

im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 56,1.6-7

2. Lesung:
Römer 11,13-15.29-32

Evangelium:
Matthäus 15,21-28



Ildiko Zavrakidis

» Er erwiderte: Es ist nicht
recht, das Brot den Kindern weg-
zunehmen und den kleinen Hun-
den vorzuwerfen. Da entgegnete
sie: Ja, Herr! Aber selbst die klei-
nen Hunde essen von den Brotkru-
men, die vom Tisch ihrer Herren
fallen. Darauf antwortete ihr
Jesus: Frau, dein Glaube ist groß.
Es soll dir geschehen, wie du
willst. «

Sonntag,

16.08.2026

Trag 9.45

Patroziniumsgottesdienst bei der Kapelle in
Tragenschwand

anschl. Kirta

Kräuterweihe in allen Gottesdiensten am Wochenende

Dienstag,

18.08.2026

Liturgie v. Tag

Wilt 19.00

Hl. Messe,

Mittwoch,

19.08.2026

Hl. Johannes Eudes

Sabo 19.00

Hl. Messe,

Donnerstag, 20.08.2026

Hl. Bernhard von Clairvaux

Satt 19.00 Hl. Messe,

Freitag, 21.08.2026

Hl. Pius X.

Loif 19.00 Hl. Messe,

Samstag, 22.08.2026

Maria Königin

Satt 18.00 Vorabendmesse,

21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

23. August 2026

21. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 22,19-23

2. Lesung: Römer 11,33-36

Evangelium:
Matthäus 16,13-20



Ildiko Zavradis

» Ich aber sage dir: Du bist Petrus und auf diesen Felsen werde ich meine Kirche bauen und die Pforten der Unterwelt werden sie nicht überwältigen. Ich werde dir die Schlüssel des Himmelreichs geben; was du auf Erden binden wirst, das wird im Himmel gebunden sein, und was du auf Erden lösen wirst, das wird im Himmel gelöst sein. «

Sonntag, 23.08.2026

Sabo 8.30 Hl. Messe,

Siedl 9.45

Patroziniumsgottesdienst, musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor bei der Kapelle in Siedling.

anschl. Kirta

Dienstag, 25.08.2026

Hl. Ludwig

Wilt 19.00 Hl. Messe,

Mittwoch, 26.08.2026

Liturgie v. Tag

Sabo 19.00 Hl. Messe,

Donnerstag, 27.08.2026

Hl. Monika

Satt 19.00 Hl. Messe,

Freitag, 28.08.2026

Hl. Augustinus

Loif 19.00 Hl. Messe,

Samstag, 29.08.2026

Enthauptung Johannes' des Täufers

Sabo 17.30 Rosenkranz

Sabo 18.00 Vorabendmesse,

22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

30. August 2026

22. Sonntag
im Jahreskreis
Lesejahr A

1. Lesung: Jeremia 20, 7-9

2. Lesung: Römer 12,1-2

Evangelium:
Matthäus 16,21-27



Ildiko Zavrakidis

» Da nahm ihn Petrus beiseite und begann, ihn zurechtzuweisen, und sagte: Das soll Gott verhüten, Herr! Das darf nicht mit dir geschehen! Jesus aber wandte sich um und sagte zu Petrus: Tritt hinter mich, du Satan! Ein Ärgernis bist du mir, denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen. «

Sonntag, 30.08.2026

Satt 8.30 Hl. Messe,

Wilt 9.45 Hl. Messe,

Dienstag, 01.09.2026

Liturgie v. Tag

Sabo 13.00 Seniorentreff im Sattelbogener Hof

Wilt 19.00 Hl. Messe,

Mittwoch, 02.09.2026

Liturgie v. Tag

Sabo 19.00 Hl. Messe,

Donnerstag, 03.09.2026

Hl. Gregor der Große

Satt 19.00 Hl. Messe,

Freitag, 04.09.2026

Liturgie v. Tag

Satt 10.00 Krankenkommunion

Sabo 14.00 Krankenkommunion

Wilt 16.00 Krankenkommunion

Loif 19.00 Hl. Messe,

Samstag, 05.09.2026

Hl. Mutter Teresa von Kalkutta,

Satt 18.00 Vorabendmesse,

23. SONNTAG IM JAHRESKREIS

6. September 2026

**23. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung: Ezechiel 33,7-9

2. Lesung: Römer 13,8-10

Evangelium:
Matthäus 18,15-20



Ildiko Zavrakidis

» Wenn dein Bruder gegen dich sündigt, dann geh und weise ihn unter vier Augen zurecht! Hört er auf dich, so hast du deinen Bruder zurückgewonnen. Hört er aber nicht auf dich, dann nimm einen oder zwei mit dir, damit die ganze Sache durch die Aussage von zwei oder drei Zeugen entschieden werde. Hört er auch auf sie nicht, dann sag es der Gemeinde! «

Sonntag,	06.09.2026	
Sabo 8.30	Hl. Messe,	
Wilt 9.45	Hl. Messe,	
Satt 12.00	MMC Wallfahrt nach Maria Rosenöd	
Dienstag,	08.09.2026	Mariä Geburt
Wilt 19.00	Hl. Messe,	
Mittwoch,	09.09.2026	Hl. Petrus Claver
Sabo 19.00	Hl. Messe,	
Donnerstag,	10.09.2026	Liturgie v. Tag
Wilt 9.30	Hl. Messe im BRK - Seniorenheim	
Freitag,	11.09.2026	Liturgie v. Tag
Wilt 7.30	Ministrantenfahrt nach Passau	
Samstag,	12.09.2026	Heiligster Name Mariens
Wilt 17.30	Fatima-Rosenkranz	
Wilt 18.00	Vorabendmesse,	

24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

13. September 2026

**24. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr A

1. Lesung:
Sirach 27,30 – 28,7

2. Lesung: Römer 14,7-9

Evangelium:
Matthäus 18,21-35



Ildiko Zavrakidis

» Da ließ ihn sein Herr rufen und sagte zu ihm: Du elender Knecht! Deine ganze Schuld habe ich dir erlassen, weil du mich angefleht hast. Hättest nicht auch du mit deinem Mitknecht Erbarmen haben müssen, so wie ich mit dir Erbarmen hatte? Und in seinem Zorn übergab ihn der Herr den Peinigern, bis er die ganze Schuld bezahlt habe. «

Sonntag, 13.09.2026

Satt 8.30

Hl. Messe,

Sabo 9.45

Familiengottesdienst zum Schulanfang, bitte
Schultaschen mitbringen,

Kollekte f. Kommunikationsmittel und Michaelsbund

Hinweis Pfarrbüro im August:

Die Pfarrbüros in Sattelpfeilstein, Sattelbogen und Wilting sind vom 01.08.2026 bis 31.08.2026 geschlossen.

Anrufe werden in dieser Zeit automatisch nach Sattelbogen zu Kaplan David umgeleitet. Sie können ihn auch direkt z. B. für Beerdigungen und Krankensalbungen unter der Nummer: 09974/330 erreichen.

Kräuterbuschen-Verkauf

Kath. Frauen- und Mädelsgruppe Beistoi

Ab Samstag, 08. August liegen in der Kirche Kräuterbuschen zur Selbstbedienung, gegen eine Spende in den Opferstock, aus.

Die Eltern-Kind-Gruppe Sattelbogen verkauft am Samstag, 15. August bei der Kaltenberg-Kapelle wieder Kräuterbuschen. Die restlichen Kräuterbuschen stehen dann am Sonntag, 16. August in der Kirche zum Verkauf bereit.

Katholischer Frauenkreis Sattelbogen – Termine:

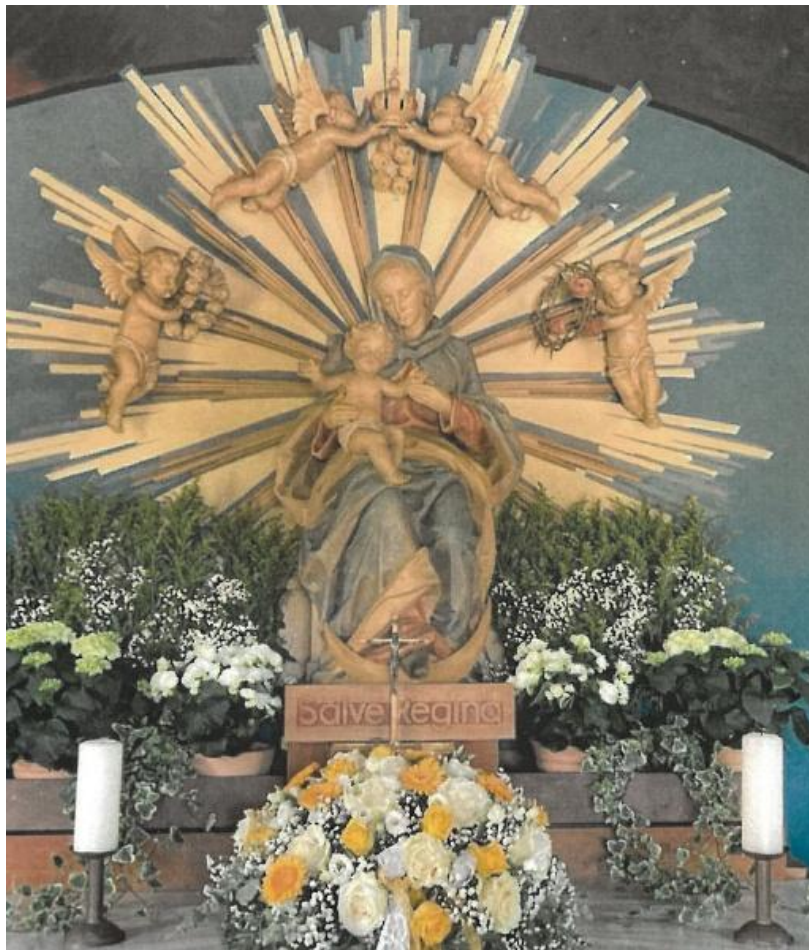
- Dienstag, 4. August um 19 Uhr „So ein Käse“ – Käseverköstigung bei Christina Stroetmann.
- Samstag, 8. August, nachmittags, Familienwanderung mit Spielplatzbesuch.
- Donnerstag, 24. September um 19.30 Uhr Herbstkranzbinden im Pfarrhaus.

Ministrantenfahrt nach Passau

Am Freitag, 11. September findet eine Tagesfahrt der Ministranten Wilting, Sattelpelstein, Sattelbogen und Chammünster nach Passau mit einer Domführung, durch den Jugendpfarrer die Diözese Passau, einer Schiffsrundfahrt und dem Besuch der Veste Oberhaus statt. (Abfahrt ist um 7.30 Uhr in Wilting/Bushaltestelle). Als Dankeschön für den Dienst der Ministranten über das ganze Jahr hinweg übernehmen die Kirchenverwaltungen der Pfarreiengemeinschaft die Kosten der Fahrt.

Fußwallfahrt der MMC Sattelpelstein

Am Sonntag, 6. September findet die alljährliche Fußwallfahrt der MMC Sattelpelstein nach Maria Rosenöd statt. Dazu ist die gesamte Pfarrgemeinde herzlich eingeladen. Abmarsch ist um 12 Uhr an der Pfarrkirche Sattelpelstein.



Maria Rosenöd

in Neuhaus bei Schorndorf

Sonntag 6. September 2026

Liebe Sodalen und Marienverehrer!

Die Marianische Männerkongregation lädt Sie zur
Wallfahrt nach Maria Rosenöd herzlich ein

Änderung: 10.15 Uhr Gottesdienst
13.30 Uhr Rosenkranz
14.00 Uhr Marienfeier

Fußwallfahrt nach Maria Rosenöd:
Abmarsch um 7.00 Uhr an der Klosterkirche in Cham

Familiengottesdienst zum Schulanfang in Sattelbogen

Am Sonntag, 13. September um 9.45 Uhr findet ein Familiengottesdienst, gestaltet vom PGR-Ortsausschuss und Liturgiekreis Sattelbogen, statt. Eingeladen sind alle Schulkinder aller Klassen. Bitte Schultaschen mitbringen, dann gibt es eine kleine Überraschung. Wer sich beteiligen möchte an Fürbitten o.ä., bitte bei Kieger Simone melden. Während des Gottesdienstes werden alle Schulkinder mit den Schultaschen gesegnet, bevor sie eine kleine Überraschung bekommen. Ein kleines Geschenk gibt es auch für die jüngeren Geschwister.

Pfarreiengemeinschaft Chamer Land:

Einladung zur 2. Sternwallfahrt nach Schlammering

Am Sonntag, 20. September 2026 findet die 2. Sternwallfahrt nach Schlammering statt. Treffen der Wallfahrtsgruppen an der Wasserreserve (3./4. Kreuzwegstation), von dort gehen wir gemeinsam um 14.30 Uhr zur Kapelle nach Schlammering. Um 15.00 Uhr Andacht. Nach der Andacht Einkehr im Gasthaus Bucher.

Tagesfahrt des Frauenbundes Wilting

Am Sonntag, 20. September fährt der Frauenbund Wilting nach Schärding am Inn. Abfahrt um 8 Uhr am Schulparkplatz in Wilting. 10:15 Uhr Stadtbesichtigung der Barockstadt. 12 Uhr Mittagessen. 14 Uhr bis 16 Uhr Schifffahrt bis Passau und wieder zurück. Dann Rückfahrt. Kosten für Mitglieder 59 € - für Nichtmitglieder 69 €. Inkl. Busfahrt, Stadtbesichtigung, Mittagessen ohne Getränke und Schifffahrt. Anmeldung bei Andrea Stadler per WhatsApp (0162 32 57 202) oder E-Mail (stadlerandrea@gmx.de). Einladung gilt für alle Interessierte. Es sind noch Restplätze vorhanden.

42. Männerwallfahrt nach Neukirchen beim Hl. Blut am 20. September. Herzliche Einladung besonders an alle Männer! Im Jubiläumsjahr des hl. Franz von Assisi wollen wir gemeinsam zur Wallfahrtskirche aufbrechen. Die Festmesse zum Thema „Gottes Lohnzettel – franziskanisch frei vom Leistungszwang“ feiert Domvikar Dr. Christian Schulz.

Ablauf: Ab 10:00 Uhr Beichtgelegenheit, 10:15 Uhr Kirchenzug ab Ortsmitte zur Wallfahrtskirche, 10:30 Uhr feierliche Eucharistiefeier in der Wallfahrtskirche. Machen Sie sich mit uns auf den Weg.

6. Diözesaner Familientag in Regensburg

**6. Diözesaner
FAMILIENTAG**

in **REGENSBURG**
Diözesanzentrum
Obermünsterplatz 7

Alle Kinder dieser Welt

Sonntag, 20. September 2026
mit Musik, Spielstationen, Bastelangebote, Hüpfburg, Workshops, Kaffee und Kuchen, Tombola

14.00 Uhr	Verschiedene Angebote und Workshops
um 16.30 Uhr	Gemeinsames Singen mit den Liedern beim Gottesdienst
17.00 Uhr	Familiengottesdienst mit Pfarrer Holger Kruschina zum Weltkindertag mit dem Kinderchor St. Laurentius aus Feldkirchen bei Straubing

Weitere Informationen:

**BISTUM
REGENSBURG**
DIÖZESANKOMITEE

V.i.S.d.P.: Diözesankomitee der Katholiken im Bistum Regensburg, Manfred Fünrohr, Obermünsterplatz 7, 93047 Regensburg, diocesankomitee@bistum-regensburg.de

Hinweis:

2. Sitzung des Pfarrgemeinderates der Pfarreiengemeinschaft Wilting / Sattelpelstein / Sattelbogen findet am Dienstag, 29. September, nach der Abendmesse, im Pfarrsaal in Wilting statt.

Vorankündigung Ehejubiläum

Am Samstag, 10. Oktober 2026, lädt die Pfarreiengemeinschaft Wilting, Sattelpelstein und Sattelbogen alle diesjährigen Ehejubilare (20, 25, 30, 40, 50, 60, 65, 70 und 75) zu einem gemeinsamen Dankgottesdienst in die Pfarrkirche Sattelbogen ein. Im Anschluss daran sind alle zu einem gemütlichen Beisammensein eingeladen. Genaueres Termin wird im nächsten Pfarrbrief und in der Presse veröffentlicht werden.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

HERZLICHE EINLADUNG

an alle Interessierten zum

EINKEHRTAG

der Gebetsgemeinschaft für Berufe der Kirche (PWB)

CHAM

Geistliches Zentrum im Kloster, Ludwigstraße 16, 93413 Cham

Samstag, 26. September 2026

09:00 bis 16:00 Uhr

Referent: Kaplan Michael Steinhilber, Bad Kötzing

Thema: „In der Liebe verwurzelt“

Begleitung: Sr. Heike-Maria Schneider op, Regensburg

Kosten: 25 Euro sind vor Ort zu bezahlen



Der Tag beginnt mit einem Morgenlob, beinhaltet spirituelle Impulse, Anbetung und Beichtgelegenheit und endet mit einer gemeinsamen Eucharistiefeier.

Anmeldung bis Freitag, 18. September 2026

Geistliches Zentrum der Redemptoristen unter Telefon: 09971 2000-0

Gönnen Sie sich einen Tag, an dem Gemeinschaft, Gebet und Besinnung im Mittelpunkt stehen. Nehmen Sie sich bewusst Zeit, vor Gott innezuhalten, dem Glauben Raum zu geben und neue Kraft zu tanken.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**BISTUM
REGENSBURG**
Gebetsgemeinschaft für Berufe der Kirche (PWB)
Oberrömerplatz 10, 93047 Regensburg

***Kath. Pfarramt Sattelpelstein, Kirchenstr. 9,
93455 Traitsching-Sattelpelstein
geöffnet
am Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr
und von 14.00 bis 16.00 Uhr
Tel. 09974 / 278 Email: satwil@t-online.de***

***Kath. Pfarramt Wilting, Am Kirchberg 3,
93455 Traitsching-Wilting
geöffnet am Freitag von 9.00 bis – 12.00 Uhr
Tel. 09971 / 3604***

***Kath. Pfarramt Sattelbogen, Heroldstr. 21,
93455 Traitsching – Sattelbogen
geöffnet am Mittwoch von 9.00 – 12.00 Uhr
Tel. 09974 / 330***

Fehler in diesem Pfarrbrief sind ein Versehen, aber niemals
Absicht. Wir danken für Ihr Verständnis.